

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
1 East Pender Street
Vancouver, B. C. Canada
Phone: 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

(號二六一第卷三十三第報新) Tuesday 2 November 1971 (Vol. 33 No. 162 Page 1)

郵寄每月二元七角五分
每季八元二角五分
半年十六元五角
全年三十三元
零售每份一毛五分

全年三十元
半年十六元五角
每季八元二角五分
零售每份一毛五分

黃華任副團長兼駐安理會代表

喬冠華將率團

十人出席聯大

【本報訊】中國代表團將於十一月三日由北京出發，前往紐約出席聯合國大會。代表團團長由外交部副部長喬冠華擔任，副團長由外交部副部長黃華擔任。代表團成員包括：外交部副部長黃華、外交部副部長喬冠華、外交部副部長王炳南、外交部副部長陳毅、外交部副部長葉劍英、外交部副部長李富春、外交部副部長鄧小平、外交部副部長劉少奇、外交部副部長周恩來、外交部副部長朱德、外交部副部長毛澤東。

右派代表佔盡優勢

【本報訊】在加國聯邦大選中，右派代表佔盡優勢。自由黨在選中獲得百分之四十二的選票，而進步保守黨則獲得百分之三十三的選票。自由黨領袖皮爾遜在選後表示，他將繼續領導自由黨政府。

雲埠偷運海員入美案

【本報訊】雲埠偷運海員入美案，目前正由美國海關調查。據悉，該案涉及多名海員，他們被非法運入美國境內。美國海關官員表示，他們將繼續調查此案，以確保邊境安全。

北京與秘魯建交

【本報訊】中國政府與秘魯政府已正式建立外交關係。兩國政府代表在北京簽署了建交公報，宣佈兩國關係正常化。公報中強調，兩國將遵循和平共處五項原則，發展友好合作關係。

蘇共領袖訪東德密商

【本報訊】蘇聯領袖赫魯曉夫與東德領袖烏布利希在柏林進行了秘密會談。據悉，雙方就當前國際形勢及東德局勢交換了意見。赫魯曉夫表示，蘇聯將繼續支持東德的社會主義制度。

英公主訪港濟兒會

【本報訊】英國安妮公主日前訪問香港，並參觀了香港兒童救濟會。安妮公主在會場與多名兒童親切交談，並向他們贈送了禮物。她表示，她很高興能來到香港，並希望通過她的訪問，能引起更多人對兒童救濟事業的關注。

北美公約總部被炸

【本報訊】北美公約總部日前在渥太華遭到炸彈襲擊。據悉，炸彈在總部大樓內爆炸，造成多人受傷。警方目前正在調查此案，並加強了對該地區的戒嚴。

雲埠市民部份已撤退以防核爆引起災害

【本報訊】雲埠市民因核戰威脅，已開始撤退。據悉，雲埠位於核戰威脅區內，市民們紛紛搬往外地避難。當地政府已採取了緊急措施，以確保市民的安全。

加派偵察核爆

【本報訊】加拿大政府已派出一支偵察隊，前往核戰威脅區進行偵察。據悉，該偵察隊將負責收集核戰威脅區的相關數據，以評估核戰對加拿大的威脅程度。

船王與積姬結婚

【本報訊】船王與積姬日前在紐約舉行婚禮。據悉，這場婚禮規模宏大，吸引了眾多名流參加。船王與積姬的結合，被視為是華人社區的一件大事。

規定一百七十條件

【本報訊】船王與積姬的結婚協議中，規定了超過一百七十項條件。據悉，這些條件涉及財產繼承、子女撫養等方面，內容十分詳盡。

香港仔畫舫大火焚燬

【本報訊】香港仔畫舫日前發生大火，造成多人傷亡。據悉，火勢非常猛烈，燒毀了多艘畫舫。消防部門已派員前往現場撲滅火勢，並展開調查。

美將用衛星攝影全球

【本報訊】美國政府計劃使用衛星攝影全球。據悉，這項計劃旨在加強美國的全球監控能力，並為軍事行動提供情報支持。

蘇船員求政治收容

【本報訊】蘇聯船員在加拿大求政治收容。據悉，這些船員因政治原因被蘇聯政府遣返，他們在加拿大尋求政治庇護。

現解往古壁移民局

【本報訊】現解往古壁移民局的移民，目前正受到嚴格審查。據悉，移民局官員將對這些移民的背景進行詳細調查，以確保其符合移民要求。

綠色和平漁船返雲

【本報訊】綠色和平漁船日前返回雲埠。據悉，該漁船在執行環保任務期間，曾受到當地漁民的阻撓。目前，該漁船已安全返港。

式百民眾熱烈歡迎

【本報訊】式百民眾日前在雲埠舉行集會，熱烈歡迎。據悉，集會現場氣氛熱烈，民眾紛紛發言，表達對式百民眾的支持。

消防長向市會報告

【本報訊】消防長日前向市議會報告。據悉，消防長在報告中詳細介紹了當前的消防工作情況，並提出了加強消防安全的建議。

九十家旅店不安全

【本報訊】九十家旅店日前被評為不安全。據悉，這些旅店存在嚴重的消防安全隱患，市民應避免前往。消防部門已要求這些旅店限期整改。

古壁英文報停刊

【本報訊】古壁英文報日前停刊。據悉，該報因經營不善，已無法繼續出版。讀者們對此表示遺憾。

不料全車跌落海中

【本報訊】一輛汽車日前在渡輪上跌落海中。據悉，該車在渡輪行駛過程中，因操作失誤而墜入海中。目前，渡輪公司正對此事進行調查。

夫婦駕車離港上岸

【本報訊】一對夫婦日前駕車離港上岸。據悉，該夫婦在渡輪上發生爭執，最終選擇離港上岸。目前，渡輪公司已對該事件進行了處理。

撞車私逃匿身衣櫃

【本報訊】一名撞車後私逃匿身衣櫃的男子，日前被警方發現。據悉，該男子在發生撞車事故後，試圖逃避責任，但最終被警方抓獲。

蘇船員求政治收容

【本報訊】蘇聯船員在加拿大求政治收容。據悉，這些船員因政治原因被蘇聯政府遣返，他們在加拿大尋求政治庇護。

現解往古壁移民局

【本報訊】現解往古壁移民局的移民，目前正受到嚴格審查。據悉，移民局官員將對這些移民的背景進行詳細調查，以確保其符合移民要求。

綠色和平漁船返雲

【本報訊】綠色和平漁船日前返回雲埠。據悉，該漁船在執行環保任務期間，曾受到當地漁民的阻撓。目前，該漁船已安全返港。

式百民眾熱烈歡迎

【本報訊】式百民眾日前在雲埠舉行集會，熱烈歡迎。據悉，集會現場氣氛熱烈，民眾紛紛發言，表達對式百民眾的支持。

消防長向市會報告

【本報訊】消防長日前向市議會報告。據悉，消防長在報告中詳細介紹了當前的消防工作情況，並提出了加強消防安全的建議。

九十家旅店不安全

【本報訊】九十家旅店日前被評為不安全。據悉，這些旅店存在嚴重的消防安全隱患，市民應避免前往。消防部門已要求這些旅店限期整改。

加拿大中央政府對於在兩種法定語言的範圍內發展多種文化的政策

一九七一年十月八日加拿大首相在下議院宣讀本文件

(一) 語言與文化
語言與文化的關係從未像以前那樣密切。我們現在要採用調查委員會的建議，但是這個委員會本身的正式名字就叫做「雙重語言」及「二元文化」。這不可分割的。二元文化並不能適當地表示我們社會的本質。這其實是一個多元文化的社會。法定語言律例只限定了英文和法文為加拿大國會和一切政府機構的公文語言，但並未提及文化。這法律例並不干預各語言作為加拿大各種文化的工具。在另一方面來說，承認多種語言的文化價值，並非削弱了加國兩法定語言的地位。我們將繼續提倡和鼓勵加拿大人使用這兩種語言。

乙部 中央政府的政策和目的
保障民權，發展加拿大的特徵，鼓勵人們參與公民應有的一切活動，加強國民團結和在兩種語言的範圍內，贊助不同的文化活動，這些都是政府要做的。要達到這些目的，政府認為最好的辦法就是通過以下四點為主要多元文化政策：
一、加拿大政府將贊助加國所有不同的文化。各文化團體若為了發展自己文化，作相當努力，而又有發展的可能的，對加國大有貢獻並需協助者，政府將給予援助。
政府將贊助並鼓勵加拿大人所希望保存的文化和文化團體的發展。
強有力而人口又比較多的種族，化集團通常都已有充足的經費。兩個最大的民族文化團體在它們的少數人口地區，已由政府法定語言計劃中，得到援助，新的計劃將根據特殊情況和需要，對人口少的民族文化團體，加以援助。

但政府不能不負起延續所有民族文化的責任。我們政策的目的是：
「三種」
一、不少外國通訊社談論，近屆交易會中，不少外商歡迎以人民幣作計。
二、日中貿易的擴大，積極推動了日本進口商參加廣州交易會。
三、日本報刊預測，日商本屆交易會上同中國方面達成貿易額，將比過去歷屆大大增加。

本屆廣州交易會，日本商人踴躍赴會的特點是：一、由於美國對日本出口限制，迫使日本出口商轉向中國市場；二、日中貿易的擴大，積極推動了日本進口商參加廣州交易會。
據報認為：「本屆廣州交易會，日本商人踴躍赴會的特點是：一、由於美國對日本出口限制，迫使日本出口商轉向中國市場；二、日中貿易的擴大，積極推動了日本進口商參加廣州交易會。」
據報認為：「本屆廣州交易會，日本商人踴躍赴會的特點是：一、由於美國對日本出口限制，迫使日本出口商轉向中國市場；二、日中貿易的擴大，積極推動了日本進口商參加廣州交易會。」

本屆廣州交易會，日本商人踴躍赴會的特點是：一、由於美國對日本出口限制，迫使日本出口商轉向中國市場；二、日中貿易的擴大，積極推動了日本進口商參加廣州交易會。
據報認為：「本屆廣州交易會，日本商人踴躍赴會的特點是：一、由於美國對日本出口限制，迫使日本出口商轉向中國市場；二、日中貿易的擴大，積極推動了日本進口商參加廣州交易會。」

本屆廣州交易會，日本商人踴躍赴會的特點是：一、由於美國對日本出口限制，迫使日本出口商轉向中國市場；二、日中貿易的擴大，積極推動了日本進口商參加廣州交易會。
據報認為：「本屆廣州交易會，日本商人踴躍赴會的特點是：一、由於美國對日本出口限制，迫使日本出口商轉向中國市場；二、日中貿易的擴大，積極推動了日本進口商參加廣州交易會。」

本屆廣州交易會，日本商人踴躍赴會的特點是：一、由於美國對日本出口限制，迫使日本出口商轉向中國市場；二、日中貿易的擴大，積極推動了日本進口商參加廣州交易會。
據報認為：「本屆廣州交易會，日本商人踴躍赴會的特點是：一、由於美國對日本出口限制，迫使日本出口商轉向中國市場；二、日中貿易的擴大，積極推動了日本進口商參加廣州交易會。」

生活講座 (九九)

自由發展害煞人
良好青年多暗病
在這種情況下，我們一定要誠實青年們明瞭這種事情的傷害身體，比什麼都要厲害，否則，許許多多的疾病，都會隨然而起，如頭暈，頭痛，心跳，心悸，四肢無力，心慌以及腦力衰弱，令到讀書都發生問題。
這些病雖難求醫治，但是神經衰弱之後，自製力消失，自己不要法控制，可能白天昏昏且且，堅決要作好人，但是一到晚上，就什麼都忘記了，糊

自由發展害煞人

良好青年多暗病
在這種情況下，我們一定要誠實青年們明瞭這種事情的傷害身體，比什麼都要厲害，否則，許許多多的疾病，都會隨然而起，如頭暈，頭痛，心跳，心悸，四肢無力，心慌以及腦力衰弱，令到讀書都發生問題。
這些病雖難求醫治，但是神經衰弱之後，自製力消失，自己不要法控制，可能白天昏昏且且，堅決要作好人，但是一到晚上，就什麼都忘記了，糊

自由發展害煞人

良好青年多暗病
在這種情況下，我們一定要誠實青年們明瞭這種事情的傷害身體，比什麼都要厲害，否則，許許多多的疾病，都會隨然而起，如頭暈，頭痛，心跳，心悸，四肢無力，心慌以及腦力衰弱，令到讀書都發生問題。
這些病雖難求醫治，但是神經衰弱之後，自製力消失，自己不要法控制，可能白天昏昏且且，堅決要作好人，但是一到晚上，就什麼都忘記了，糊

自由發展害煞人

良好青年多暗病
在這種情況下，我們一定要誠實青年們明瞭這種事情的傷害身體，比什麼都要厲害，否則，許許多多的疾病，都會隨然而起，如頭暈，頭痛，心跳，心悸，四肢無力，心慌以及腦力衰弱，令到讀書都發生問題。
這些病雖難求醫治，但是神經衰弱之後，自製力消失，自己不要法控制，可能白天昏昏且且，堅決要作好人，但是一到晚上，就什麼都忘記了，糊

自由發展害煞人

良好青年多暗病
在這種情況下，我們一定要誠實青年們明瞭這種事情的傷害身體，比什麼都要厲害，否則，許許多多的疾病，都會隨然而起，如頭暈，頭痛，心跳，心悸，四肢無力，心慌以及腦力衰弱，令到讀書都發生問題。
這些病雖難求醫治，但是神經衰弱之後，自製力消失，自己不要法控制，可能白天昏昏且且，堅決要作好人，但是一到晚上，就什麼都忘記了，糊

院戲大氏邵 SHAW THEATRE

TEL: 684-4732 號四五二街東定士喜

中醫張潤民

擅理殘頑症候 請先電約 歡迎問症

日間電話：684 1735
晚上電話：253-8707
地址：275 E. Georgia St.

亞洲園 ASIA GARDEN Restaurant

173 E. PENDER ST. VANCOUVER. TEL: 682-6342

各式精美點心，完全符合香港一流標準，每款由三毛半起。
點心部主理人：余森
晚飯酒菜 豐儉隨意
小菜每款由一元起，宴會菜席，每席由三十餘元起(足十位用)華麗禮堂可設五十席。
廚務負責人：周江
僑胞及社團惠顧 無任歡迎

黃堃俠公證旅行社

QUON H. WONG AGENCIES
130 PENDER STREET EAST VANCOUVER 4, B. C.
Office: 684-0938 Res: 733-3202

(一)代理詩不航空日本航空加航航空
西方航空美國聯合航空及世界各大航空機票快捷特別服務價錢與航空公司壹樣專售香港特價機票移民機票
(二)代辦護照簽證訂票詞租約遺囑
(三)冬季請乘遊船往西印羣島墨國澳洲香港各溫暖地區
(四)代理保險投資貸款

鮮磨沙河粉

斤兩味道 招牌保證

B. C. ROYAL CAFE
119 East Pender St., Vancouver 4 B. C.
Phone: 681-3959

元昌肉食公司 DOLLAR MEAT STORE

266 E. PENDER STREET TEL: 681-1052

馳名琵琶鴨 脆皮大乳鴨 爽嫩白切雞 美味桂花腸 鮮明肉類 承接金豬

威發實業有限公司 Wakefield Associates Realtors Ltd.

何仲生 Johnson C. S. Ho
地址：2123 Kingsway, Vancouver, B. C. 185 E. Pender St., Van. 4, B. C.
電話：Office 437-1107, 688-9848 Residence 325-3965

華隆有限公司 WAH LOONG LTD.

278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C. Tel: 684-4428

最近新運到唐山
藏鹽三牙或鹹魚，藏鹽黃花鹹魚，藏鹽白花鹹魚，藏鹽馬交鹹魚，藏鹽曹白鹹魚，淡口白或鹹魚，淡口蜆魚咸魚，淡口公魚干，淡口白春干，淡口白飯干，雪白銀魚干，原條紅魚鹹魚，去頭紅魚鹹魚。

億兆信託銀業 YORKSHIRE TRUST

130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B. C. PHONE: 685-3935

即日代售 加拿大 儲蓄公債 欲購從速

經理黃宗振 副經理爾玉漢

CANADA TRUST

專買賣工 商業樓宇 生意房屋 公寓大廈 投資地皮 實業貸款 收租管理

901 W. Pender St., Vancouver, B. C. TEL: 685-8211, 住宅325-0527

